



## **Differences in Russian and English Pronunciation**

Damilola Waliyullahi Abimbola\* and Akin Ademuyiwa†

### **Abstract**

It may be difficult for English speakers to learn Russian since the two languages have significant phonetic discrepancies. The vowel system is one of the most critical distinctions between the two languages; Russian has ten vowels, while English only has five. Compared to English vowels, Russian vowels are uttered more clearly and for more extended periods, frequently producing a more nasalised sound. In contrast, diphthongs are found in English but not in Russian. Several Russian consonant sounds, including “Ж” and “Ш”, are absent from the English language regarding consonants. In contrast to English consonants, which include a little puff of air following pronunciation, Russian consonants can also be harsh or soft with no aspiration. The second syllable of a word is nearly always where stress is put in Russian due to the language's set stress pattern. In contrast, the stress patterns in English change based on the speech portion and the situation. In Russian pronunciation, intonation is essential because it conveys meaning, emotion, and purpose. English speakers can better prepare themselves for successfully learning Russian by recognising the distinctions in pronunciation between these two languages. This article concludes by filling the knowledge gap by examining the most critical issues frequently confronted by foreign (English-speaking) students learning Russian.

---

\* Department of Foreign Languages, Faculty of Arts, Olabisi Onabanjo University, Ago-Iwoye, Nigeria; [abimbola.waliyulahi@oouagoiwoye.edu.ng](mailto:abimbola.waliyulahi@oouagoiwoye.edu.ng)

† Department of European Studies, Faculty of Arts, University of Ibadan, Nigeria; [akin.ademuyiwa@gmail.com](mailto:akin.ademuyiwa@gmail.com)

**Keywords:** phonetic discrepancies, intonation, consonant and vowel, Russian-English, pronunciation

## **Introduction**

Most of the literature that is currently available on Russian and English pronunciation concentrates on specific phonetic characteristics. In this article, we have looked at the variations in stress and intonation patterns, assimilation processes, and even the influence of language on pronunciation. The Russian language is known for its unique pronunciation and phonetics, which differ from English. The two languages vary in vowel and consonant sounds, stress patterns, and intonation. The differences in the sound systems of these two languages present a significant challenge to many English speakers who are learning Russian. While English has five vowels, a, e, i, o, and u, Russian has ten (a, e, yo, I, o, u, ya, ya) and two reduced vowels ("a" and "o"). In Russian, the vowels are generally pronounced more clearly and distinctly than in English, and their duration is longer. The vowel sounds in Russian are also more nasalised than their English counterparts. For example, the Russian letter "o" is pronounced with the lips rounded and slightly protruding, unlike in English, where the lips are not rounded. Another key difference is that Russia has no diphthongs, unlike English. The consonant system between Russian and English is also quite different. In Russian, several consonant sounds do not exist in English. In another instance, the Russian consonant "Ж" is pronounced like "zh" and is not present in English. Similarly, the Russian "Ш" is pronounced like "sh" but differs from the English "sh" sound as it is more forceful and longer. Another apparent dichotomy between the two languages is the difference in aspiration. In Russian, consonants are either hard or soft, with no aspiration. In contrast, English-language consonants have a slight puff of air after they are pronounced, known as aspiration. The stress patterns of the Russian and English languages also demonstrate vast differences. In English, stress is placed on different syllables of words depending on the context, part of speech, and whether the word is a noun, adjective, or verb. In Russian, stress is always placed on the second syllable of a word, except when the word contains a prefix, in which case the stress moves to the prefix. Stress in Russian is an essential aspect of the language, as it is the most significant factor

distinguishing words that may otherwise be spelt the same. Additionally, intonation also plays a vital role in differentiating the two languages. The intonation in Russian is considered to be more expressive and dynamic than that of the English language. Russian intonation can indicate different meanings, emotions, or intentions. For example, the sentence's tone can reveal whether a statement is a question or a statement, whether the speaker is excited or bored, and much more. English, on the other hand, relies primarily on stressing syllables to communicate meaning or emotion. In conclusion, learning Russian pronunciation can be a daunting task for English speakers due to the vast differences in the sound systems of the two languages. Russian has ten vowels, several additional consonant sounds, and a fixed stress pattern, all of which combine to create a unique sound. Furthermore, intonation also plays a significant role in differentiating the two languages. Language is one of the most complex human phenomena. How languages are constructed, spoken, and used varies significantly across cultures and communities. Pronunciation is one of the most critical aspects of language, as it affects how words are understood and communicated. This study examines the differences between Russian and English pronunciations and provides a theoretical framework that explains these differences.

### **Research Methodology**

The study of phonetics is an essential field of linguistics that focuses on the sounds humans use to communicate. One area of phonetics that has received much attention is the study of the differences between languages in pronunciation. This section aims to outline a research methodology for investigating the differences between Russian and English pronunciation. In this section, we discussed the theoretical framework, research design, data collection methods, and data analysis techniques that can be used in such a study.

### **Research Questions:**

- i. What are the phonetic features of the Russian and English languages?

- ii. What are the main differences between Russian and English pronunciation?
- iii. What challenges do Russian speakers face when learning English pronunciation?

### **Data Collection**

We collected data through two methods: a literature review and interviews. The literature review analysed data from relevant sources, including books, journals, and reliable online resources. The interview participants selected were based on their proficiency in Russian and English and their willingness to participate in the study. We conducted the interview using a semi-structured format, which allows for flexibility and openness in the discussion. This exercise also involved recording the pronunciation of a set of words in both Russian and English. The words chosen were based on their phonemic structure and frequency of use in both languages. The recordings were carried out by Russian and English speakers, ensuring our data was fully inclusive. The data collection process had two main stages. The first stage involved selecting the words we used in the study. This was done by analysing the phonemic inventory of each language and choosing words that contain sounds unique to one language or another. The second stage of the data collection was recording the pronunciation of the chosen words by both Russian and English speakers, which were carefully picked. We did the recordings in a soundproof booth to minimise background noise and ensure clarity.

### **Data Analysis**

The data collected from the literature review and interviews were analysed using a thematic analysis approach. The thematic analysis approach involves identifying themes and patterns in the data and organising them into categories. The analyses were conducted in three phases: data reduction, data display, and conclusion drawing. The data was reviewed and summarised in the data reduction phase to identify the main themes and patterns. The themes and patterns were organised into categories and sub-categories in the data display phase. In the conclusion-drawing phase, the categories and sub-



categories were interpreted and synthesised to conclude the research questions.

### **Ethical Considerations**

This research methodology considered ethical considerations in the data collection process. The participants in the study were undergraduate students who were duly informed of the research purpose and the nature of their involvement in it. They were asked to sign a consent form before participating. The interviews were conducted in a private and confidential setting (a language studio) to ensure their privacy. The data collected were kept confidential and were only used for this research.

### **Limitations**

This research has some limitations. The study's sample size was limited, as it only involved interviews with a group of undergraduate Russian language speakers who were learning English as a second language. Secondly, we focus more on pronunciation and do not cover other aspects of the language, such as grammar, syntax, and vocabulary. The study was limited by the proficiency of the researchers in the Russian language, as we did not identify all the phonetic features and nuances of both Russian and English.

### **Theoretical Framework**

Ferdinand de Saussure, Edward Sapir, Leonard Bloomfield, and other scholars initially proposed the principles of comparative phonetics, which the theoretical framework employed in this study draws upon. However, the specific application of comparative phonetics in the context of second language acquisition aligns closely with the work of Stephen Krashen, a prominent linguist known for his Theory of Second Language Acquisition. Krashen's theory, first introduced in 1982, emphasises the role of comprehensible input, the natural order hypothesis, the monitor hypothesis, the input hypothesis, and the affective filter hypothesis in language learning. This study focuses primarily on the affective

filter hypothesis, which suggests that learners' emotional states impact their ability to acquire language.

Some affective factors have a profound influence on language acquisition. Affective factors can include emotions, feelings, mood, attitude, motivation, self-confidence, and anxiety, and the idea of a socio-affective filter can be used to understand why it is essential for language learners to maintain positive emotions and attitudes towards language learning. In early research on the topic, Dulay and Burt (1977) claim that a high socio-affective filter can cause language learners to “delimit their linguistic input” (p. 103), which, in turn, limits language acquisition overall. For example, if a language learner experiences negative emotions or anxiety in the classroom, it may undermine their motivation and self-confidence, impeding their acquisition of the target language.

(Palgova, 2023:9).

By considering Krashen's framework alongside the principles of comparative phonetics, this study aims to provide an understanding of the differences in pronunciation between Russian and English, highlighting the multi-faceted relationship of phonetic, phonological, and socio-cultural factors that shape the spoken aspects of Russian and English.

### **A Brief Review of Related Literature**

Pronunciation is a kind of "calling card" of a speaker that unconsciously draws the attention of an interlocutor (Chardymyskiy, 2020, p.1). Natural-sounding speech has proven to help avoid misunderstandings, leaving a more favourable impression on a listener. Such benefits are significant during employment interviews, business negotiations, and other spheres of life (Chardymyskiy, 2020, p. 1). The study of speech sounds and their usage in language, known as phonetics and phonology, is fascinating (Kuzminykh & Khoroshilova, 2017). Phonetics examines the physical characteristics

of speech sounds, while phonology explores how these sounds are used within a language's framework. A captivating aspect lies in comparing the phoneme inventories of Russian and English, which are the minor units of sound that distinguish words. English has approximately 44 phonemes, while Russian has around 33 (Kazanina et al., 2018). Consequently, these differences in phoneme composition contribute significantly to the distinct pronunciation patterns observed in the two languages. Marren (2011, p.75) also noted several notable differences between English and Russian, including vowels, word stress, consonant devoicing and voicing assimilation, unfamiliar consonants, and intonation. According to Kerek and Nemi (2009:3), the Russian phonological system consists of 42 phonemes. Russian allows closed syllables and consonant clusters in both the onset and coda positions. A consonant cluster in Russian may contain up to four consonants, such as *встреча* (meet), and each grapheme in such clusters usually corresponds to a separate phoneme (Kerek & Nemi, 2009, p. 3).

In a study by Holden and Nearey (1986), one of the prominent differences between Russian and English is their vowel systems. Russian has five vowel sounds, while English has 12 pure vowel sounds and eight diphthongs, which are combinations of two vowel sounds (English Hub, 2023). Russian vowels have longer durations and are articulated with a more open mouth. In contrast, English vowels are shorter and require precise mouth articulation and positioning (English Hub, 2023). Another distinction lies in consonant sounds. Russian employs a hard and soft consonant system, which is absent in English. In Russian, specific consonant pairs are pronounced with different degrees of palatalisation based on the following vowel. On the other hand, English includes consonant sounds like the distinctive "th" sound and the "w" sound, which do not exist in Russian. Another unfamiliar process for English speakers is the change between voiced and voiceless consonants, depending on their position. Russian has two voicing rules: word-final devoicing and voicing assimilation. Word-final devoicing occurs when a voiced consonant appears at the end of a word and becomes devoiced; for example, a [v] sound becomes an [f], or a [g] becomes a [k] (Marren, 2011, p.78). In addition to these phonetic disparities, stress placement presents a crucial distinction

in Russian and English pronunciation. In Russian, stress typically falls on the second-to-last syllable of a word, while English allows stress on any syllable depending on the specific word (Hart, 1998). Stress also significantly affects the pronunciation of vowels within a word. In Russian, vowels undergo “vowel reduction” in unstressed positions, resulting in different pronunciations. For example, when [o] is unstressed, it is pronounced as [a]. Thus, the word for “summer” in Russian is “лето,” with stress on the “e” and pronounced as [lʲetə]. Four Russian vowels (a, o, я, e) have corresponding “reduced” values (Marren, 2011, p.77).

Consequently, Russian learners of English may encounter difficulties in determining the appropriate stress placement in English words, potentially leading to communication breakdowns. Furthermore, intonation, the rise and fall of pitch in speech, plays a pivotal role in pronunciation in both Russian and English. Russian intonation patterns generally have a flatter contour, while English intonation patterns are more melodic (Crosby, 2013). This distinction in intonation can significantly impact communication, as the tonal variations in each language convey distinct meanings. As Marren (2011, p.77) states, in English, all vowels in unstressed positions are pronounced as a “schwa” [ə]. However, English speakers do not reduce all their vowels to schwas in Russian but instead, influenced by the orthography, attempt to pronounce every vowel as it is spelt, resulting in incorrect pronunciations like [lʲetə] for “summer.” This difference can also influence how the speaker perceives the word. If speakers consistently fail to reduce their vowels, they will no longer associate the correct pronunciation with the term (Marren, 2011, p.77).

### Effects on Language Learning

The significance of pronunciation and intelligibility grows in importance for English language learners, considering the global English-speaking population comprises approximately 1.5 billion individuals, of whom only 360 million speak English as their native tongue (Palgova, 2023, p.1).

How English and Russian are spoken can differ significantly, which can significantly impact language learning. The many vowel sounds and the erratic stress patterns might make it challenging for

Russian speakers learning English to form English words correctly. Russian language students struggle to make the softer, less exact mouth movements needed for English vowels. Similarly, English speakers learning Russian could have trouble appropriately producing the longer vowel sounds and the harsh and soft consonant sounds.

For English speakers, the accent on the next-to-last syllable could be challenging to understand. Language learners must be aware of the variations in pronunciation between the two languages and frequently practise to overcome these challenges. They can engage with a language instructor or tutor to obtain feedback and direction and use audio and video tools to help them pronounce words more clearly. Russian and English pronunciations differ significantly, affecting communication and language development. English has a more excellent range of vowel and consonant sounds than Russian, with fewer phonemes and a hard-and-soft consonant system. The two languages also differ regarding the placement of emphasis and intonation characteristics. Language learners must be aware of these discrepancies and consistently train their pronunciation in order to overcome them.

### **Phonetics of Russian and English**

According to Peter Ladefoged (2005), Phonetics is the study of the physical sounds of human speech. While Clark and Fletcher (2006) define Phonetics as the study of the physical sounds of human speech, the focus is primarily on the properties of the sounds rather than their meanings in any particular language. Phonetics is the scientific study of speech sounds. Its main goal is to describe and explain the physical properties of sounds in human languages and the processes of their production and perception (De Lacy, 2007). Finally, phonetics studies language sounds, including how they are produced, transmitted, and perceived. There are many similarities and differences in phonetics between Russian and English. Both Russian and English have a similar set of vowel sounds, although there are some differences in the specific sounds used. Russian has five vowel sounds, which can be pronounced as either short or long.

These vowels are /i/ (as in “feet”), /ɪ/ (as in “bit”), /u/ (as in “food”), /ɛ/ (as in “get”), and /a/ (as in “cat”). There are 12 vowel sounds in English, which can be further divided into long and short sounds. These vowels are /i/ (as in “meet”), /ɪ/ (as in “bit”), /u/ (as in “boot”), /ʊ/ (as in “put”), /ɛ/ (as in “bet”), /æ/ (as in “cat”), /ɔ:/ (as in “caught”), /ɑ:/ (as in “cart”), /eɪ/ (as in “say”), /əʊ/ (as in “go”), /aɪ/ (as in “high”), and /aʊ/ (as in “house”). Both Russian and English have a similar set of consonant sounds, although there are also some differences. Russian has 21 consonant sounds, including /p/ (as in “pit”), /b/ (as in “bat”), /m/ (as in “man”), /f/ (as in “foot”), /v/ (as in “vet”), /t/ (as in “ten”), /d/ (as in “dog”), /n/ (as in “net”), /s/ (as in “sit”), /z/ (as in “zoo”), /ʃ/ (as in “shoe”), /ʒ/ (as in “pleasure”), /tʃ/ (as in “chat”), /dʒ/ (as in “judge”), /r/ (as in “red”), /l/ (as in “left”), /j/ (as in “yes”), /w/ (as in “wet”), /x/ (as in “loch”), /h/ (as in “house”), and /ʔ/ (as in the glottal stop). In English, there are 24 consonant sounds, including /p/, /b/, /m/, /f/, /v/, /θ/ (as in “think”), /ð/ (as in “this”), /t/, /d/, /n/, /s/, /z/, /ʃ/, /ʒ/, /tʃ/, /dʒ/, /r/, /l/, /j/, /w/, /h/ (as in “hat”), /ŋ/ (as in “sing”), and /k/ and /g/ (as in “cat” and “goat” (Ladefoged, & Maddieson, 2014).

### Phonology of Russian and English

Phonology is the subfield of linguistics concerned with the abstract, grammatical organisation of the sounds in human languages (Kenstowicz, 1994). It is the branch of linguistics that studies the sound patterns of language. It includes the study of how sounds are organised and how they interact with each other. The phonology of a language is essential because it affects how we perceive and produce speech. Phonology is closely related to phonetics, which focuses on speech sounds' physical properties and production. While phonetics deals with the concrete realisation of sounds, phonology looks into the abstract patterns and rules that govern those sounds within a linguistic system.

According to UNESCO (2022), Russian is a Slavic language spoken by over 258 million people worldwide. It has a rich and complex sound system, including five vowels, 21 consonants, and several diphthongs and affricates (Chew, 2003). In Russian, the vowels are divided into soft and hard categories (Nikitina, 2020). A

hard vowel is pronounced with the tongue in a neutral position, while a soft vowel is pronounced with the tongue raised towards the roof of the mouth (Pronunciation Studio). One of the most striking features of Russian phonology is its use of consonant clusters. Russian has many words that contain two or more consonants in a row, which can be challenging for non-native speakers to pronounce. For example, the word “безопасность” (safety) has five consecutive consonants in the middle of the word. Another important feature of Russian phonology is its use of stress.

Unlike English, which often has irregular stress patterns, Russian has a predictable stress system. In Russian, stress is usually placed on the second-to-last syllable of a word unless the last syllable contains a vowel that is pronounced as a “y” sound. For example, the word “дом” (house) is stressed on the first syllable, while the word “молоко” (milk) is stressed on the second-to-last syllable. Russian also has several sound changes that occur depending on the surrounding sounds. For example, the pronunciation of certain consonants can change when they appear before or after certain vowels. This is known as palatalisation. For example, the consonant “т” becomes “ч” when it appears before the soft vowel “и” (i). So the word “тимати” would be pronounced as “chimati” in Russian (Daniels, 1975).

### **Phonology of English**

English is a Germanic language spoken by over 1.5 billion people worldwide (Akbar, 2016). It has a sound system that is more complex than Russian, with 12 vowels and 24 consonants (Nascimento, 2022). English also has several diphthongs and triphthongs, which are vowel sounds that consist of two or three distinct sounds (English EFL). One of the most distinctive features of English phonology is its use of stress. English has a complex stress system that is often difficult for non-native speakers to master. Unlike Russian, English stress patterns are often unpredictable and vary depending on the word and the speaker's regional accent. For example, the word “photograph” can be stressed on either the first or second syllable, depending on the speaker's preference. English also has several phonological processes that occur depending on the surrounding sounds. One example is assimilation, the process by which a sound

becomes more like a neighbouring sound. For example, the word “impossible” is often pronounced as “impossible”, with the final “e” sound dropped and the “s” sound assimilated to the “b” sound. Another example is elision, which is the process by which a sound is dropped or deleted. For example, “library” is often pronounced as “library” with the second syllable elided.

### **Vowel and Consonant Systems of Russian and English Languages**

Russian has five primary vowel sounds- /a/, /e/, /i/, /o/, and /u/. These vowel sounds can be pronounced as short and long, which changes the word's meaning. For instance, the word “мат”, pronounced as “mat”, means “foul language,” while the word “мать” is pronounced (mother). The length of vowels in Russian is important and is indicated by a macron above the vowel symbol. The Russian language also uses vowel reduction, where certain vowels become less pronounced in unstressed syllables. For instance, the vowel /a/ is pronounced as /ə/ in an unstressed syllable, such as in the word “взмах” pronounced as “vzmah” where the first /a/ is reduced to /ə/. The vowel /e/ also has a reduced form, pronounced as /i/ in unstressed syllables. Vowels in Russian are also divided into two categories: soft and soft. This distinction plays a crucial role in the pronunciation of Russian words. Hard vowels are pronounced with the tongue in a neutral position, while soft vowels are pronounced with the tongue raised towards the roof of the mouth. For example, the word “мат”, pronounced as “mat”, means “foul language,” while the word “мет” is pronounced as (sweep). Diphthongs in Russian are also significant and combine two vowel sounds pronounced in one syllable. Some examples of Russian diphthongs include /ei/ pronounced as “ey” in the word “нейтральный” (neutral) and /ou/ pronounced as “ow” in the word “должен” (should).

### **Consonant System of Russian and English**

The consonant system of Russian is also significant and includes 21 consonants. These consonants are divided into two categories - voiced and unvoiced. Voiced consonants are pronounced with the



vibration of the vocal cords, while unvoiced consonants are pronounced without vocal cord vibration. Russian consonants are also divided into hard and soft categories, determining how consonants are pronounced in words (Volodina & Yanko, 2016). Hard consonants are pronounced with a neutral tongue position, while soft consonants are pronounced with the tongue raised towards the roof of the mouth (Volodina & Yanko, 2016). One of the most notable features of Russian consonants is the presence of consonant clusters. Russian has many words that contain two or more consonants in a row, which can be challenging for non-native speakers to pronounce. For example, the word “безопасность” (safety) has five consecutive consonants in the middle of the word. Another significant feature of Russian consonants is the concept of palatalisation. This is a process in which the pronunciation of certain consonants changes depending on the vowel that follows it. For example, the consonant /t/ becomes /tʃ/ when it appears before the soft vowel /i/. So the word “тимати” would be pronounced as “chimati” in Russian. English has a more complex vowel system than Russian, with 12 distinct vowel sounds. These vowel sounds can be pronounced as short and long, which also changes the word's meaning. For example, the word “bitch” is pronounced as “bich”.

### **Stress Patterns in Russian and English**

Stress is an essential aspect of the pronunciation of words in any language. It is the emphasis or accent placed on specific syllables in a word. The placement of stress can alter the meaning of a word, making it critical to understand the stress patterns of a language. In this essay, we will discuss the stress patterns in Russian and English languages. In Russian, stress is often placed on the second to the last syllable of a word, known as the penultimate syllable. For example, the word “машина” (car) is stressed on the second to the last syllable. However, this rule has some exceptions, with some words having stress on the last syllable, known as final stress. An example of a word with final stress is “вокзал” (train station). Stress in Russian is predictable, with rules for determining where the stress falls in a word. Words that end in a consonant, except for the consonants й, ц, and ш, have stress on the second to the last syllable. For example,

the word “город” (city) is stressed on the second to the last syllable. However, words that end in й, ц, and щ have stress on the last syllable. For example, the word “брюки” (pants) has stress on the last syllable. Words that end in a vowel, except for the letter ё, have stress on the penultimate syllable. For example, the word “стол” (table) is stressed on the second to the last syllable. However, words that end in ё have stress on the last syllable. For example, the word “мёд” (honey) is stressed on the last syllable. There are also some irregular words in Russian where the stress does not follow these rules, and the stress must be learned by rote. An example of an irregular word is “кровать” (bed), which has stress on the first syllable.

In English, stress is more complicated than in Russian. Unlike Russian, stress in English is not predictable, and there are no fixed rules for determining where the stress falls in a word. Stress in English can be on any syllable in a word, and the placement of stress can alter the meaning of a word. English words can have primary stress, secondary stress, or no stress. Primary stress is the most prominent stress in a word and is usually placed on the first syllable, such as in the word “banana.” Secondary stress is weaker and falls on less prominent syllables than primary stress. For example, in the word “university, the primary stress falls on the second syllable, and the secondary stress falls on the fourth syllable. Some words in English have no stress, such as function words like “the,” “and” and “a.” The placement of stress in English can also depend on the part of speech of a word. For example, in the word “produce,” the stress falls on the first syllable when it is a noun (“goods”), but on the second syllable when it is a verb (“to bring forth”). This can make it difficult for non-native speakers to learn the stress patterns in English. Another factor that affects stress in English is the number of syllables in a word. In general, shorter words tend to have stress on the first syllable.

### **Intonation Patterns in Russian and English Languages**

Intonation is the rise and fall of the pitch of a person's voice when speaking. It can convey meaning beyond the words themselves and is an essential aspect of communication. In Russian, intonation is a critical aspect of communication. It can convey emotion, express

sarcasm, or indicate a question. The intonation patterns in Russian are often described as “sing-songy” or melodic, with a rise and fall in pitch. There are three main intonation patterns in Russian: falling, rising, and falling-rising. The falling intonation pattern is used to indicate a statement or a command. For example, the phrase “Я здесь”, meaning “I am here”, would have a falling intonation pattern. The rising intonation pattern is used to indicate a question. The phrase “Ты говоришь по-английски?” “Do you speak English?” would have a rising intonation pattern. The falling-rising intonation pattern is used to indicate surprise or disbelief. In another example, “Он сделал это?” Meaning “He did that?” would have a falling-rising intonation pattern.

In English, intonation is also an essential aspect of communication. It can convey emotion, indicate a question, or emphasise a point. The intonation patterns in English are more varied than in Russian, with many different patterns depending on the context and purpose of the communication. English has three main intonation patterns: rising, falling, and rising-falling. The rising intonation pattern is used to indicate a question. For example, “Are you coming?” would have a rising intonation pattern. The falling intonation pattern is used to indicate a statement or a command. For example, “I am not going” would have a falling intonation pattern. The rising-falling intonation pattern is used to emphasise a point. For example, the phrase “I really do not like that” would have a rising-falling intonation pattern on the word “really.”

In addition to these main intonation patterns, English has intonation patterns that indicate sarcasm, disbelief, or emphasis. For example, a rising intonation pattern can indicate sarcasm, such as “Oh, that is just great” with a rising intonation on “great.” Another aspect of intonation in English is the use of stress and rhythm. English is a stress-timed language, meaning that stressed syllables are pronounced at regular intervals, creating a rhythm to the language. This can affect the intonation patterns in English, with stressed syllables often having a higher pitch than unstressed syllables. In conclusion, intonation is a critical aspect of communication in Russian and English. Russian intonation patterns are often melodic, with three main patterns: falling, rising, and falling-rising. In English, the intonation patterns are more varied,

with three main patterns of rising, falling, and rising-falling and additional patterns for emphasis, sarcasm, and disbelief. Understanding intonation is essential for effective communication in both languages.

### **Comparison of Phonetic Features of The Russian and English Languages**

The vowel systems in Russian and English are different. Russian has five vowels, whereas English has twelve. In Russian, there are two types of vowels: hard and soft. Complex vowels are pronounced with a strong, clear sound, while soft vowels are pronounced with a slightly softer, more rounded sound. In English, there are no hard or soft vowels. The consonant systems in Russian and English are also different. Russian has a more enormous consonant inventory than English. Russian has 21 consonants, including voiced and voiceless stops, fricatives, and affricates. English has 24 consonants, including voiced and voiceless stops, fricatives, affricates, and nasals.

### **Stress and Intonation**

Stress and intonation are also different in Russian and English. In Russian, stress is fixed and always falls on the same syllable in a word. In contrast, English has variable stress, with stress falling on different syllables in different words. Additionally, the intonation patterns in Russian are more predictable and regular than English. Another significant difference between Russian and English phonetics is the treatment of word-final consonants. In Russian, all consonants at the end of a word are pronounced, even if they are not written. In contrast, English often drops the final consonant in a word, especially when it is not stressed.

### **Phonetic Similarities**

Despite the many differences, there are also some phonetic similarities between Russian and English. For example, both languages use voiced and voiceless consonants and nasal consonants. Additionally, both languages use pitch and intonation to convey meaning. Russian and English have many differences in their phonetic features, including their vowel and consonant systems, stress and intonation, and the treatment of word-final consonants.

However, some similarities exist, such as the use of voiced and voiceless consonants, pitch, and intonation. Understanding these phonetic differences and similarities is essential for effective communication in both languages.

### **Challenges Faced by Russian Speakers when Learning English Pronunciation**

Learning the pronunciation of a new language can be challenging for many people, including those fluent in other languages. This is particularly true for Russian speakers learning English, as the two languages have vastly different phonetic systems. English has more vowel sounds than Russian, and some of these sounds do not exist in Russian. For example, the “ee” sound in “meet” or the “ai” sound in “bike” do not have direct equivalents in Russian. This can make it difficult for Russian speakers to produce these sounds accurately. English has many consonant clusters or two or more consonant sounds, such as “string” or “twelve.” Russian does not have as many consonant clusters, and vowels usually break up those that do exist. This can make it challenging for Russian speakers to pronounce English words with many consonant clusters.

English has a stress-based intonation system, meaning that some syllables in words are emphasised more than others, which can change the meaning of a word. In Russian, the stress is usually on the second-to-last syllable of a word. This difference in stress patterns can make it difficult for Russian speakers to stress words in English correctly. In English, the “r” sound is usually pronounced in all positions, while in Russian, it is only pronounced in certain positions, such as at the beginning of a word or after a vowel. This can make it difficult for Russian speakers to produce the English “r” sound accurately. English has many silent letters in words, such as the “k” in “knight” or the “b” in “debt.” This cannot be very clear for Russian speakers who are used to pronouncing every letter in a word. The English language has a “schwa” sound, which is a weak, unstressed vowel sound that is often represented by the letter “a” in unstressed syllables, such as in “sofa” or “banana.” Russian does not have this sound, so it can be challenging for Russian speakers to produce it accurately. English has many irregular pronunciation rules, meaning that the pronunciation of a word cannot always be

predicted based on its spelling. This can confuse Russian speakers, who are used to a more consistent relationship between spelling and pronunciation.

### **Recommendations and Conclusion**

English and Russian have different phonetic systems, which means that some sounds may be particularly difficult for learners. For example, English has many vowel sounds that do not exist in Russian, while Russian has many consonant sounds that are not found in English. Therefore, learners should focus on these sounds when practising pronunciation. English and Russian have different intonations and stress patterns. English has a stress-based intonation system, while Russian has a pitch-based one. This means that learners should practice using the correct intonation and stress patterns to convey a sentence's intended meaning. Listening to and mimicking native speakers is one of the best ways to improve pronunciation. Learners should listen to English and Russian speakers and try to mimic their pronunciation as closely as possible. There are many "apps" and websites available that can help learners practice their pronunciation. For instance, there are "apps" that can analyse a learner's pronunciation and provide feedback on areas that need improvement. Having a language partner or tutor who is a native speaker can be very helpful for improving pronunciation. They can provide feedback on areas that need improvement and help learners practice their pronunciation in a natural, conversational setting.

In conclusion, the differences between the Russian and English pronunciations are due to several factors. Each language's sound systems are unique, meaning the sounds and vowels in each language are pronounced differently. In addition, each language's phonetic and phonological rules are different, meaning the stress, intonation, and rhythm of the languages are also different. Language acquisition and acculturation can have an impact on the pronunciation of individuals who are learning a second language. By understanding these factors, we can appreciate the richness and ambiguities of language and better understand the differences between Russian and English pronunciation. The sounds used in each language vary, with different consonant and vowel sounds

used. The Russian language has several sounds not present in English, including the so-called “hard” and “soft” consonants, formed by adding different sounds after the initial consonant sound. The differences between the two languages also extend to rhythm, stress, and intonation. Russian is considered to have a more regular stress pattern, with stress placed on the second syllable in most words. On the other hand, English has a more irregular stress pattern, with stress placed on different syllables depending on the word. The intonation of the two languages also differs, with Russian being considered to have a more monotone or even monotone intonation, while English has a more varied and expressive intonation. This can significantly affect how the two languages sound to a speaker or listener. Overall, the differences between Russian and English pronunciation are significant and can challenge learners of either language. However, with time and regular practice, it is possible to develop a good understanding of the sounds and patterns of each language and become proficient in both. The key to mastering these languages is staying curious, open-minded, and committed to learning. The theoretical framework for the differences between Russian and English language pronunciation can be viewed through linguistics's phonetics and phonology lenses. Phonetics deals with the physical properties of speech sounds, such as their articulation and acoustic features, while phonology is concerned with the patterns and functional use of sound in language.

From a phonetic perspective, the differences between Russian and English are most notable in their vowel and consonant inventories. For instance, Russian has a broader range of consonants, distinguishing between soft and hard consonants not present in English. In contrast, English has more diphthongs and a more comprehensive pitch range than the relatively monotone Russian. Furthermore, from a phonological standpoint, the differences between the two languages are apparent in their syllable structure, word stress patterns, and intonation. While Russian has a more even stress pattern and typically places stress on the second syllable of words, English has a more unpredictable stress pattern and can place stress on any syllable within a word. The phonetic and phonological differences between Russian and English pronunciation are significant enough to pose a severe challenge to learners. However,

through systematic study and practice, learners can develop proficiency in both language's pronunciations to communicate effectively in different contexts. The differences between Russian and English pronunciation can be a challenge for learners. However, with practice and focusing on the specific challenges mentioned in this article, learners can improve their pronunciation skills. It is important to remember that pronunciation is a skill that takes time and effort to develop.

### References

- Avis, W. S. "Linguistics across Cultures: Applied Linguistics for Language Teachers." By Robert Lado, Ann Arbor, Univ. of Michigan Press, 1957. Pp. ix-141. Canadian Journal of Linguistics / Revue canadienne de linguistique, Cambridge Core, <https://doi.org/10.1017/S0008413100025196>.
- "8 Actionable Steps to Learn Russian Pronunciation Correctly." Fluent Russian, 15 March 2018, <https://www.fluentu.com/blog/russian-pronunciation/>. Accessed 20 May 2023.
- Alyssa, Marren. "Phonetic Perception and Pronunciation Difficulties of Russian Language." The Arbutus Review, vol. 2, no. 1, 2011. Available from: <file:///C:/Users/omolara/Downloads/9064-Article%20Text-5609-1-10-20111024.pdf>. Accessed 30 June 2023.
- Crosby, Christiane Fleur. "L1 Influence on L2 Intonation in Russian Speakers of English." Dissertations and Theses, 2013, paper 1070. DOI: 10.15760/etd.1070.
- Chardymskiy, M.G., "Teaching English Pronunciation to a Russian Speaker (a Single-Case Analysis)." Personality & Society, ISSN: 2712-8024, vol. 1, no. 2, July-December 2020, pp. 23-32, doi: <https://doi.org/10.46502/issn.2712-8024/2020.2.4>.
- Do Nascimento, Eriberto. "The Sounds of English." English Phonetics, 2 Feb. 2022, <https://englishphonetics.net/blog/the-sounds-of-english.html>. Accessed 20 May 2023.



"English Diphthongs and Triphthongs." English EFL, <https://www.english-efl.com/lessons/english-diphthongs-triphthongs/>. Accessed 20 May 2023.

"Russian Pronunciation - Rocket Languages." Rocket Languages, n.d., <https://www.rocketlanguages.com/russian/pronunciation>.

"Russian Grammar." Presidential Library, n.d., <https://www.prilib.ru/en/item/798202>.

Kuzminykh, I. A., & Khoroshilova, S. P. "Investigating the Impact of Corpus-Based Classroom Activities in English Phonetics Classes on Students' Academic Progress." *Novosibirsk State Pedagogical University Bulletin*, vol. 7, no. 4, 2017. <https://doi.org/10.15293/2226-3365.1704.03>. Accessed 2 May 2023.

Palgova, Zoia, "English Pronunciation Skills and Intelligibility of Native Russian Speakers" (2023). Master's Projects and Capstones. 1551. <https://repository.usfca.edu/capstone/1551>. Accessed on 08.03.2024.

"PROCLAMATION OF WORLD RUSSIAN LANGUAGE DAY." UNESCO, 4 April 2022, <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000381037>. Accessed 20 May 2023.

Kazanina, N., Bowers, J.S., & Idsardi, W. "Phonemes: Lexical Access and Beyond." *Psychonomic Bulletin & Review*, vol. 25, no. 2, 2018, pp. 560-585. <https://doi.org/10.3758/s13423-017-1362-0>. Accessed 25 May 2023.

Kerek, F., & Nemi, A. "Russian Orthography and Learning to Read." *Reading in a Foreign Language*, vol. 21, no. 1, April 2009, pp. 1-21. ISSN 1539-0578. Available from: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ838386.pdf>. Accessed 30 June 2023.

English Hub: A Complete Guide to the 12 Vowel Sounds and 8 Diphthongs of the English Language." English Hub, Jan. 2021, <https://www.englishhub.co.in/2021/01/guide-to-the-vowel-sounds-and-diphthongs-of-the-english-language.html>. Accessed 5 May 2023.

- Yavas, Mehmet. *Applied English Phonology*. John Wiley & Sons, 2020.
- Hart, David K. "Traces of English Stress Parameters in the Russian of English Speakers." *The Slavic and East European Journal*, vol. 42, no. 2, 1998, pp. 268–82. JSTOR, <https://doi.org/10.2307/310005>. Accessed 20 May 2023.
- Holden, K. T., and T. M. Nearey. "A Preliminary Report on Three Russian Dialects: Vowel Perception and Production." *Russian Language Journal / Русский Язык*, vol. 40, no. 136/137, 1986, pp. 3–21. JSTOR, <http://www.jstor.org/stable/43674367>. Accessed 20 May 2023.
- Chew, Peter A. *A Computational Phonology of Russian*. Universal Publishers, 2003.
- Ladefoged, Peter, and Ian Maddieson. *The Sounds of the World's Languages*. Wiley-Blackwell, 2014.
- Maia, Nikitina. "Russian Vowels: Pronunciation and Usage." *ThoughtCo*, 16 Feb. 2020, <https://www.thoughtco.com/russian-vowels-pronunciation-and-usage-4776551>. Accessed 20 May 2023.
- "10 English Pronunciation Errors by Russian Speakers." *Pronunciation Studio*, <https://pronunciationstudio.com/russian-speakers-english-pronunciation-errors/>. Accessed 20 May 2023.
- Daniels, William J. "Natural Phonology and the Teaching of Pronunciation." *The Slavic and East European Journal*, vol. 19, no. 1, 1975, pp. 66–73. JSTOR, <https://doi.org/10.2307/306212>. Accessed 20 May 2023.
- Volodina, A., & Yanko, T. "English Pronunciation for Russians: A Handbook for Teachers and Students." Zlatoust, 2016.
- Akbar, Ian. "English as a Global Language: An Overview." GRIN, 11 June 2016, <https://www.grin.com/document/344946>. Accessed 20 May 2023.
- Lunt, Horace G. "The Language of Rus' in the Eleventh Century: Some Observations about Facts and Theories." Harvard

- Ukrainian Studies, vol. 12/13, 1988, pp. 276–313. JSTOR, <http://www.jstor.org/stable/41036316>. Accessed 21 May 2023.
- "History of English." Englishclub, <https://www.englishclub.com/history-of-english/>. Accessed 21 May 2023. Ladefoged, Peter. Phonetics. Blackwell, 2005.
- Ladefoged, Peter, & Keith Johnson. A Course in Phonetics. Cengage Learning, 2010.
- Clark, John, Colin Yallop, and Janet Fletcher. "Introduction to Phonetics and Phonology". Wiley-Blackwell, 2006
- De Lacy, Paul, editor. The Cambridge Handbook of Phonology. Cambridge University Press, 2007